

Használati útmutató

a készülék üzemeltetője számára

VIESSMANN

Vitoconnect

Típus: OPTO2

Típus: OT2

Kommunikációs eszköz fűtési rendszerek interneten keresztüli távellenőrzésére és távvezérlésére a következő felhasználói felületekhez:

- ViCare App
- Vitoguide

VITOCONNECT



Biztonságtechnikai utasítások



Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében pontosan tartsa be a biztonságtechnikai utasításokat.

A biztonságtechnikai utasítások magyarázata



Veszély

Ez a jel személyi sérülések veszélyére figyelmeztet.



Figyelem

Ez a jel anyagi és környezeti károk veszélyére figyelmeztet.

Fontos tudnivaló!

A *Fontos tudnivaló* címszó alatt kiegészítő információk találhatóak.

Célcsoport

Ez az utasítás a berendezés kezelője számára készült. Az utasítás egyes szakaszai a szakemberek által elvégzendő tevékenységeket ismertetik. Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek, valamint korlátozott testi, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, amennyiben a használat felügyelet mellett történik, vagy részesültek a készülék biztonságos használatával kapcsolatos oktatásban, és tisztában vannak az ebből eredő veszélyekkel.



Veszély

Főként elektromos gyógyászati segédeszközök, pl. a pacemakerek, hallókészülékek és defibrillátorok működését zavarhatják a rádiójelek. Amennyiben ilyen készüléket használ, ne tartózkodjon üzemkész rádiós részegységek közvetlen közelében.

Telepítés és beállítás

- A készüléken végzett beállításokat és munkákat szigorúan a jelen utasítás előírásai szerint végezze.
- Elektromos szerelést csak villamossági szakember végezhet.
- A készüléket csak szabályszerűen felszerelt csatlakozójzatba csatlakoztassa.
- A készüléken végzett munkák idején húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- Tartsa be a legkisebb távolságokat, hogy a megbízható jelátvitel biztosítható legyen.

A berendezés üzemeltetése

- A készülékeket kizárólag száraz, belső helyiségekben (ne fürdőszobában) működtesse.
- Ne üzemeltesse a készülékeket robbanásveszélyes helyiségekben.
- Védje a készüléket a következőktől:
 - Nedvesség
 - Por
 - Folyadékok
 - Gőzök
 - Közvetlen napsugárzás
 - Egyéb közvetlen hőszugárzás
- Áramkimaradás vagy újraindítás után ellenőrizze a rádiós részegységek állapotát.
- A hálózati tápegységet ne fogja meg nedves kézzel.



Veszély

A sérült készülék veszélyezteteti biztonságát. Ellenőrizze a készüléket külső sérülések tekintetében. Sérült készüléket ne helyezzen üzembe.

Kiegészítő részegységek és alkatrészek

Csere esetén kizárólag eredeti Viessmann alkatrészeket vagy a Viessmann cég által engedélyezett alkatrészeket használjon.


Biztonságtechnikai utasítások (folytatás)



Veszély

Nem megfelelő hálózati tápegységek csatlakoztatása tűzveszéllyel jár.

Csak a készülékkel együtt szállított hálózati tápegységet csatlakoztassa.

1. Biztonság és garancia	Üzembiztonság	6
	Garancia	6
2. Bevezető információk	A csomagolóanyag eltávolítása	7
	Szimbólumok	7
	Szakember	7
	Rendeltetésszerű használat	8
	Tudnivalók a termékről	8
	■ Adatkapcsatok a Vitoconnect, OPTO2 típusal	8
	■ Adatkapcsatok a Vitoconnect, OT2 típusal	9
	Kezelés alkalmazáson keresztül	9
	■ ViCare alkalmazás	9
	■  Vitoconnect	9
3. A szerelés előkészítése	Rendszerkövetelmények	10
	■ Támogatott szabályozók	10
	■ IP-hálózat	10
	Szerelés helye	10
	■ Vitoconnect	10
	■ Vitotrol 100, OT1 típus	11
	■ Elérési távolság	11
4. A szerelés menete	A szerelés és üzembe helyezés folyamatainak áttekintése	12
	Fali tartó felszerelése	13
	■ Vitoconnect	13
	■ Vitotrol 100, OT1 típus	14
	Vitoconnect, OPTO2 típus csatlakoztatása a hőtermelőhöz	14
	Vitoconnect, OT2 típus csatlakoztatása	15
	■ Vitoconnect, OT2 típus csatlakoztatása a hőtermelőre	15
	■ Vitoconnect, OT2 típus csatlakoztatása a hőtermelőre	16
	Készülék zárása és behelyezése a fali tartóba	16
	■ A Vitoconnect	16
	■ Vitotrol 100, OT1 típus	17
	Vitoconnect hálózati csatlakozója	17
5. Üzembe helyezés	Kijelző- és kezelőelemek	18
	■ A kijelzések jelentése	19
	Hálózati beállítások ellenőrzése	20
	A felhasználó regisztrálása és a fűtési rendszer beállítása	20
	■ Android operációs rendszer: WLAN beállítása	20
	■ iOS operációs rendszer: WLAN beállítása	20
6. Kezelési funkciók	Access-Point üzemmód hibája	21
	■ Access-Point üzemmód aktiválása	21
	■ Access-Point üzemmód inaktíválása	21
7. Mi a teendő?	Üzemzavar-elhárítási intézkedések	22
	Vitoconnect újraindítása	23
	A gyári beállítás visszaállítása	23
	Karbantartási üzemmód	23
	■ Karbantartási üzemmód aktiválása	23
	■ Karbantartási üzemmód inaktíválása	23
	WLAN beállítása a router cseréjét követően	23
8. Karbantartás	Szoftverfrissítés	25
	Karbantartás	25
	Tisztítás	25
9. Darabjegyzékek	Alkatrészrendelése	27
	Vitoconnect, OPTO2 típus darabjegyzéke	28

Tartalomjegyzék (folytatás)

	Vitoconnect, OT2 típus darabjegyzéke	30
10. Műszaki adatok	32
11. Függelék	Ártalmatlanítási tudnivalók	33
	■ A csomagolóanyag ártalmatlanítása	33
	■ A fűtési rendszer végleges üzemén kívül helyezése és ártalmatlanítása	33
12. Tanúsítvány	34
13. Címszójegyzék	35

Üzembiztonság

A Vitoconnect lehetővé teszi az interneten keresztüli kommunikációt a csatlakoztatott Vitotronic szabályozó és a Viessmann szerver között.

- Vitotronic szabályozó (Optolink-interfész)
- Hőfejlesztő Open-Therm-interfészszel

A funkciókínálat csak az alábbi feltételek teljesülése esetén áll rendelkezésre:

- A Vitotronic szabályozók, az Open-Therm-interfészszel felszerelt hőfejlesztő és a Vitoconnect helyesen vannak csatlakoztatva és konfigurálva.
- A Vitoconnect WLAN-routeren keresztül kapcsolódik az internethez.
- Az internet-hozzáférésnek mindig rendelkezésre kell állnia.

- A felhasználó a készüléket regisztrálta (lásd a 20 oldalon).
- Javasoljuk, hogy a Vitoconnect és a WLAN-router hálózati ellátását egy szünetmentes tápegységgel biztosítsa, így áramszünet esetén is szavatolhatja az üzenetek kiküldését.

Fontos tudnivaló!

- *A fűtési rendszert és a jelűtvonalak működőképességét rendszeres időközönként ellenőrizni kell.*
- *A fűtési rendszer üzembiztonságának további növelése érdekében kiegészítő intézkedéseket javasolunk, pl. a fagyvédelemre vagy a vízkárok ellenőrzésére vonatkozóan.*

Garancia

A Viessmann nem vállal felelősséget a Vitoconnect, a Viessmann szerverek vagy a szoftver használatából eredő elmaradt nyereségért vagy megtakarításért, és az azokból származó közvetlen vagy közvetett károkért, továbbá a szakszerűtlen felhasználásból eredő károkért.

A garancia azokra a tipikusan előforduló károkra korlátozódik, amelyek megtérítése - feltéve, hogy a lényeges szerződéses kötelezettség enyhe fokú gondatlanságból történő megsértéséről van szó - először lehetővé teszi a szerződés szabályszerű végrehajtását.

A garancia korlátozása nem vonatkozik azokra az esetekre, amikor a károk szándékosság vagy súlyos hanyagság miatt következtek be, vagy ha a termékfelelősségről szóló törvény alapján a garanciavállalás kötelező.

Mindenkor a Viessmann aktuális árjegyzékében olvasható Általános Értékesítési Feltételek érvényesek.

A VitoCare vagy a Vitoguide használatára vonatkozóan a vonatkozó adatvédelmi előírások és alkalmazási feltételek érvényesek.

A Push értesítéseket és e-mail szolgáltatásokat a hálózatüzemeltetők nyújtják, így ezekért a Viessmann nem vállal felelősséget. Erre vonatkozóan az adott hálózatüzemeltetők üzleti feltételei az irányadóak.

A csomagolóanyag eltávolítása

A csomagolási hulladékot a törvényi rendelkezéseknek megfelelően kell hasznosításra továbbadni.

Szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Utalás további információkat tartalmazó másik dokumentumra
	Munkafázis az ábrán: A számozás a munkamenet sorrendjének felel meg.
	Figyelmeztetés anyagi és környezeti károokra
	Feszültség alatt álló tartomány
	Fokozottan vegye figyelembe.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Az alkatrészt hallhatóan be kell pattintani. vagy ▪ Hangjelzés
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Használjon új alkatrészt. vagy ▪ Szerszám esetében: Tisztítsa meg a felületet.
	Az alkatrészt szakszerűen ártalmatlanítsa.
	Az alkatrészt vigye megfelelő gyűjtőhelyre. Az alkatrészt ne dobja a háztartási hulladékba.

Szakember



Ez a szimbólum jelöli azokat a tevékenységeket, amelyeket csak szakember végezhet..

Elektromos szerelést csak villamossági szakember végezhet.

Rendeltetészerű használat

A Vitoconnect termékeket rendeltetészerűen kizárólag a támogatott Viessmann hőtermelők és áramfejlesztők elektronikus szabályozóival és vezérléseivel együtt kell telepíteni és üzemeltetni.

A Vitoconnect termékek kizárólag lakóépületekben és üzleti célú épületekben való üzemeltetésre szolgálnak. A készülékek helytelen használata (pl. kereskedelmi vagy ipari alkalmazás a vezérléstől és szabályozástól eltérő célból) tilos és a garancia elvesztéséhez vezet.

A termékekhez mellékelte valamint online rendelkezésre bocsátott szerelési, szervizre vonatkozó és üzemeltetési utasításokat figyelembe kell venni.

A Vitoconnect termékeket az erre a célra szolgáló nyomtatott dokumentációkban meghatározott felhasználói felületekkel és kommunikációs eszközökkel együtt, kizárólag a berendezések felügyeletére, kezelésére és optimalizálására szabad használni. A kommunikációs eszközök esetén győződjön meg róla a helyszínen, hogy a termékdokumentációban meghatározott rendszerkövetelmények minden alkalmazott adatátviteli eszközre vonatkozóan, mindig rendelkezésre állnak és teljesülnek (pl. WiFi-kapcsolat egy WiFi-routerhez).

Az áramellátáshoz kizárólag az erre a célra meghatározott komponenseket (pl. dugaszolható tápegység) szabad használni.

Fontos tudnivaló!

A készülékeket kizárólag házi vagy háztartásihoz hasonló használatra tervezték, azaz a készülékek betanítás nélkül is biztonságosan kezelhetők.

Tudnivalók a termékről

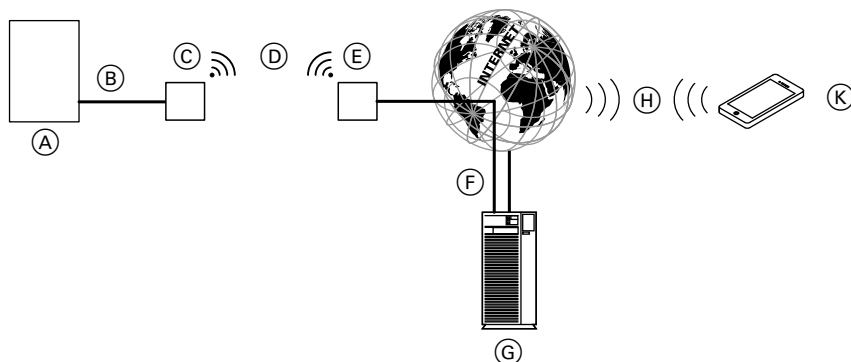
A Vitoconnect falra szerelhető internetes eszköz, amely a hőfejlesztő kazánköri szabályozójával kommunikál.

- A Vitoconnect, OPTO2 típus Optolink interfésszel felszerelt egykazános rendszerekkel használható.
- A Vitoconnect, OT2 típus Opem-Therm interfésszel felszerelt egykazános rendszerekkel használható.

A Vitoconnect 100 lehetővé teszi a fűtési rendszerek interneten keresztül történő távvezérlését. A beállítások és a lekérdezések a ViCare alkalmazáson keresztül történnek. A fűtési rendszer távvezérlését szakemberek a Vitoguide-en keresztül is végezhetik.

Adatkapcsolatok a Vitoconnect, OPTO2 típussal

Csak Optolink interfésszel felszerelt hőfejlesztőkkel együtt



1. ábra

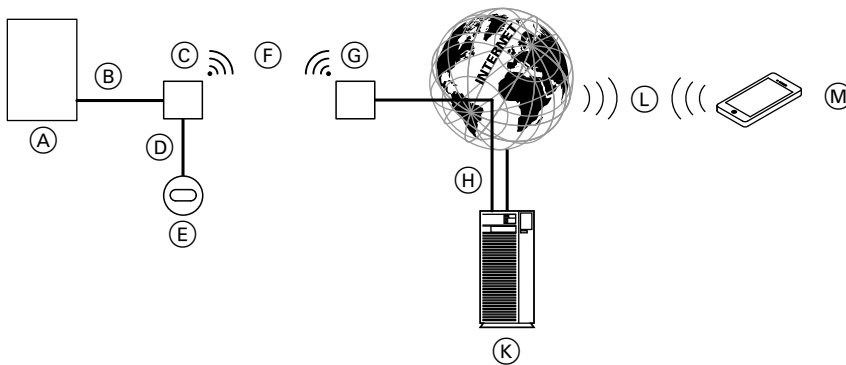
- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| (A) Hőfejlesztő szabályozóval | (D) WLAN |
| (B) Optolink összekötő vezeték | (E) WLAN-router (helyszínen) |
| (C) Vitoconnect, OPTO2 típus | |

Tudnivalók a termékről (folytatás)

- Ⓕ biztonságos internet-összeköttetés a Viessmann szerverrel
- Ⓖ Viessmann-szerver
- Ⓗ Mobiltelefon-hálózat vagy WLAN-összeköttetés
- Ⓕ Okostelefon

Adatkapcsolatok a Vitoconnect, OT2 típusal

Csak Open-Therm interfésszel felszerelt hőfejlesztőkkel együtt



2. ábra

- Ⓐ Hőfejlesztő szabályozóval
- Ⓑ Open Therm összekötő vezeték
- Ⓒ Vitoconnect, OT2 típus
- Ⓓ Open Therm összekötő vezeték
- Ⓔ Vitotrol 100, OT1 típus (opcionális)
- Ⓕ WLAN
- Ⓖ WLAN-router (helyszínen)
- Ⓗ Biztonságos internet-összeköttetés a Viessmann-szerverrel
- Ⓕ Viessmann-szerver
- Ⓖ Mobiltelefon-hálózat vagy WLAN-összeköttetés
- Ⓕ Okostelefon

Kezelés alkalmazáson keresztül**ViCare alkalmazás**

A fűtési rendszer internetes alkalmazás útján távolról üzemeltethető.

További információk: lásd www.vicare.info vagy a Store alkalmazásban és a Google Play Store-ban.

 **Vitoguide**

Kizárólag a szakcég számára

A fűtési rendszer a szakcég útján távolról felügyelhető. Ehhez a szakcégnek szervizengedélyre van szüksége.

További információk: lásd www.viessmann.com/vitoguide vagy a Store alkalmazásban és a Google Play Store-ban.

Rendszerkövetelmények

Támogatott szabályozók

A támogatott szabályozók aktuális áttekintését lásd: www.viessmann.com/vitocconnect.

IP-hálózat

Rendszerkövetelmények

- WLAN router, aktivált WLAN-nal. A WLAN-routernek megfelelő biztonsági fokozatú WPA2 jelszóval védettnek kell lennie. Nem tanácsos kódolatlan összeköttetést alkalmazni a Vitoconnect 100 és a WLAN-router között.
- „Szélessávú” internetcsatlakozás (időtől és adatforgalomtól **független** átalánydíj), mivel a Vitoconnect állandó kapcsolatban van a Viessmann szerverrel.
- Dinamikus IP-cím kiosztás (DHCP, alapbeállítás) a hálózatban (WLAN); üzembe helyezés **előtt** ellenőriztesse, ill. szükség esetén állítsa be a helyszínen számítógépes szakemberrel.
- Állítsa be az IP-hálózat (LAN) adatút-választási és biztonsági paramétereit: engedélyezze a 80-as, 123-as, 443-as és a 8883-as portot a közvetlen kimenő kapcsolatok számára. Az üzembe helyezés **előtt** IT-szakemberrel ellenőriztesse, ill. adott esetben szereltesse be.

Fontos tudnivaló!

Üzem közben a Vitoconnect biztonságos internet-összeköttetést hoz létre a Viessmann szerverrel. A Vitoconnect más szerverekhez nem képes kapcsolódni.

Felhasználói fiók

A kezelő egységtől függetlenül a Vitoconnect működtetéséhez érvényes felhasználói fiókra van szükség a Viessmann szerveren. A regisztráció automatikusan történik az üzembe helyezés során ViCare alkalmazással: lásd a 20. oldalon.

Kezelőkészülék a ViCare alkalmazáshoz

A ViCare alkalmazás támogatja a végponti készülékeket a következő operációs rendszerekben:

- Apple iOS
- Google Android

Fontos tudnivaló!

- A kompatibilis verziókat lásd az App Store vagy Google Play Store oldalakon
- További információk a www.vicare.info oldalon találhatóak.

Címzettek

E-mail fogadására alkalmas készülék, pl. számítógép, okostelefon vagy táblagép.

Szerelés helye

Vitocconnect

Szerelés módja: falra történő szerelés

- Csak zárt épületen belül szerelhető.
- A szerelési helynek tisztának és fagy ellen védettnek kell lennie.
- Gondoskodjon arról, hogy a környezeti hőmérséklet +5 és +40 °C között legyen. Környezeti hőmérséklet
- A hőtermelőtől való távolság min. 0,3 m, max. 2,5 m
- 230 V/50 Hz-es földelt csatlakozóaljzat vagy US/CA: 120 V/60 Hz-es csatlakozóaljzat max. 1,5 m-rel a szerelési hely mellett
- Internet-hozzáférés megfelelő erősségű WLAN-jellel

Fontos tudnivaló!

A gyenge WLAN-hálózatot a kereskedelemben szokványos WLAN-repeaterrel lehet felerősíteni.

Fontos tudnivaló!

- A felszerelés helyének kiválasztásakor vegye figyelembe a tartozékként szállított csatlakozóvezetékek hosszát.
- A jó WLAN-összeköttetés biztosítása érdekében válassza a lehető legkisebb távolságot a Vitoconnect és a WLAN-router között.

Csatlakozóvezetékek	Hossz
Dugótápegység csatlakozóvezetékekkel	1,5 m
Optolink vagy OpenTherm összekötő vezeték a Vitoconnect kazánköri szabályozóhoz történő csatlakoztatásához	3 m

Szerelés helye (folytatás)**Vitotrol 100, OT1 típus****Szerelés módja: falra történő szerelés**

- A fő lakóhelyiség egyik belső falán, kb. 1,5 m-rel a padló felett
- A szerelési helynek tisztának és fagy ellen védettnek kell lennie.
- Gondoskodjon arról, hogy a környezeti hőmérséklet 0 és +40 °C között legyen. Környezeti hőmérséklet
- Nem az ablakok és ajtók közvetlen közelében
- Ne fűtőtest fölött
- Nem polcokon és bemélyedésekben stb.
- Ne hőforrások közelében (közvetlen napsugárzás, kandalló, televízió stb.)

Elérési távolság

A WLAN-összeköttetések hatótávolságát a falak, földemlak és berendezési tárgyak csökkenthetik. A WLAN-jel ereje csökken, lehet, hogy a vétel zavart.

A hatótávolság csökkenése:

- A WLAN-jeleket a jeladó és a vevő közötti úton valami **gátolja**, pl. a levegő, a falakon való áthaladás.
- A WLAN-jelek **visszaverődnek** a fémes anyagokon, pl. a falakban lévő vasszerkezeten, a hőszigetelések fémfóliáin, fémmel gőzölt hővédő üvegen.
- A WLAN-jeleket ellátó blokk vagy felvonóakna **árnyékolja**.
- A WLAN-jeleket a szintén nagyfrekvenciájú jelekkel működő készülékek **zavarhatják**. Az ilyen készülékektől tartandó távolság **min. 2 m**:
 - számítógép
 - audio- és videoberendezések
 - Rádiójel
 - Elektronikus trafók
 - előtéttek

Fontos tudnivaló!

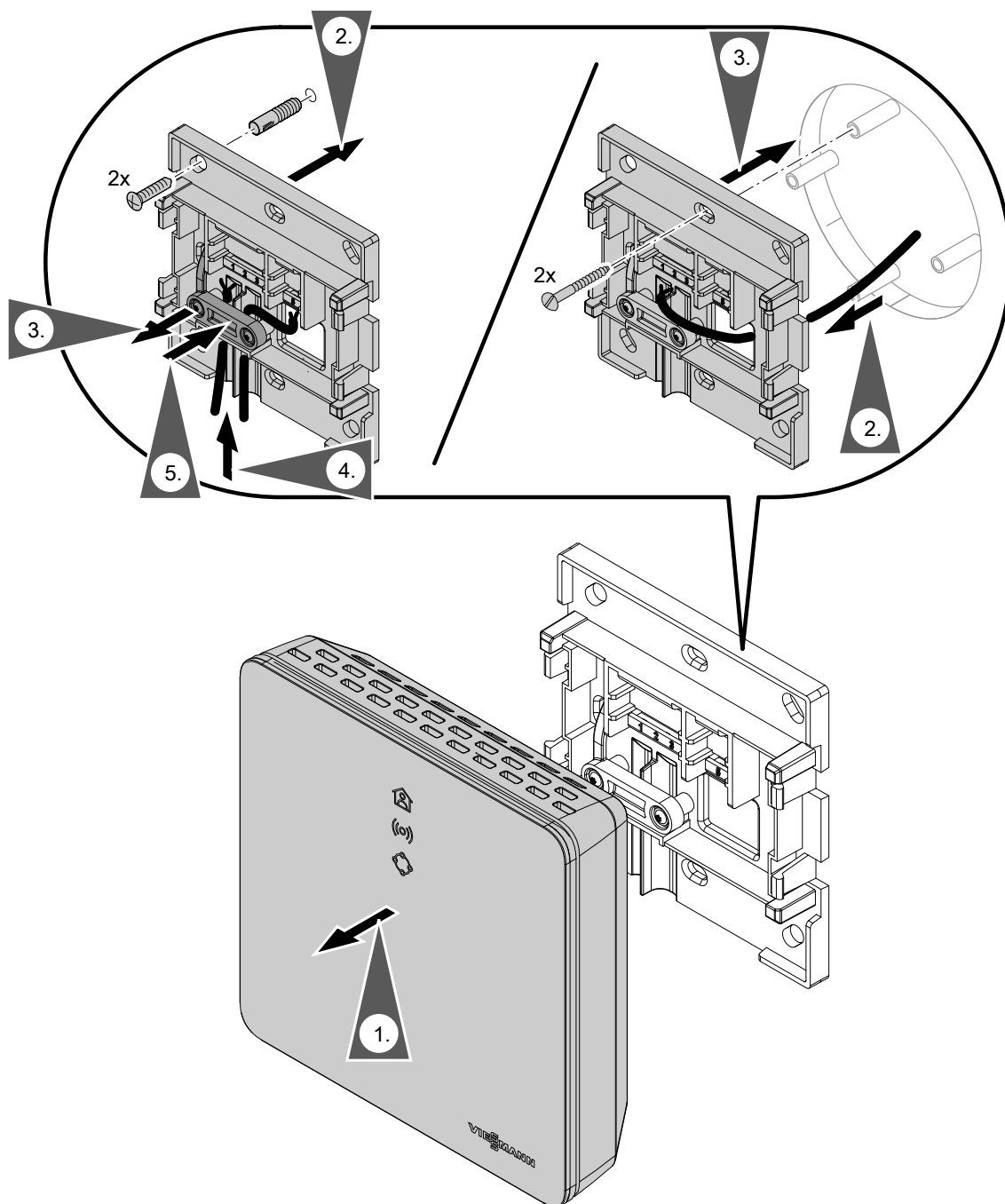
A jó WLAN-összeköttetés biztosítása érdekében javasoljuk, hogy válassza a lehető legkisebb távolságot a Vitoconnect és a WLAN-router között.

A szerelés és üzembe helyezés folyamatainak áttekintése

Munkafázisok		Felelős	. oldal	
			OPTO2 típus	OT2 típus
Szerelés				
1	Rendszerkövetelmények ellenőrzése	Fűtési szakcég Számítástechnikai szakember	10	10
2	A Vitoconnect fali tartójának felszerelése	Fűtési szakcég A berendezés üzemeltetője	13	13
3	A Vitotrol 100 fali tartójának felszerelése	Fűtési szakcég A berendezés üzemeltetője	—	14
4	A Vitoconnect és a hőfejlesztő összekötése.	Fűtési szakcég	—	15
		Fűtési szakcég A berendezés üzemeltetője	14	—
5	Kapcsolja össze a Vitoconnect és Vitotrol 100	Szakszerviz A berendezés üzemeltetője	—	16
6	A Vitoconnect behelyezése a fali tartóba.	Szakszerviz A berendezés üzemeltetője	16	16
7	A Vitocom 100 behelyezése a fali tartóba	Szakszerviz A berendezés üzemeltetője	—	17
8	Hozza létre a Vitoconnect hálózati csatlakozását.	Szakszerviz A berendezés üzemeltetője	17	17
Üzembe helyezés				
9	Ellenőrizze a hálózati beállításokat.	Számítástechnikai szakember	20	20
10	A felhasználó regisztrálása és a fűtési rendszer beállítása	Szakszerviz A berendezés üzemeltetője	20	20

Fali tartó felszerelése

Vitoconnect



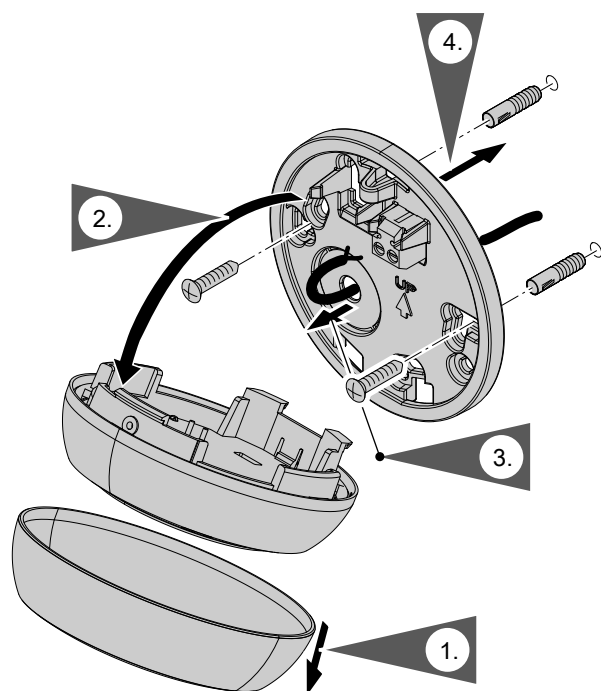
3. ábra

A szerelés menete

Fali tartó felszerelése (folytatás)

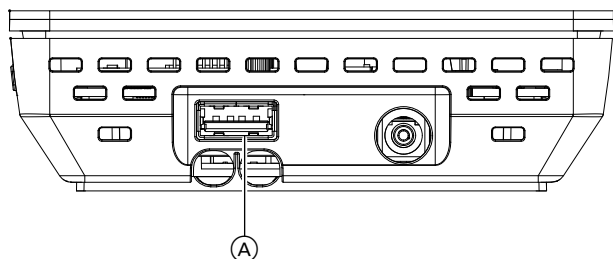
Vitotrol 100, OT1 típus

Csak Vitoconnect, OT2 típusal



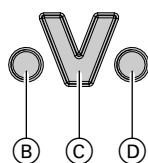
4. ábra

Vitoconnect, OPTO2 típus csatlakoztatása a hőtermelőhöz



5. ábra

1. Dugja be az Optolink/USB összekötő vezeték USB-csatlakozóját a Vitoconnect (A) csatlakozójába.



6. ábra


- (B) Üzemzavarjelzés
- (C) Optolink interfész
- (D) Üzemjelzés


2. Kösse össze az Optolink/USB összekötő vezeték Optolink-csatlakozóját az Optolink-porttal (C) a hőtermelő szabályozóján.

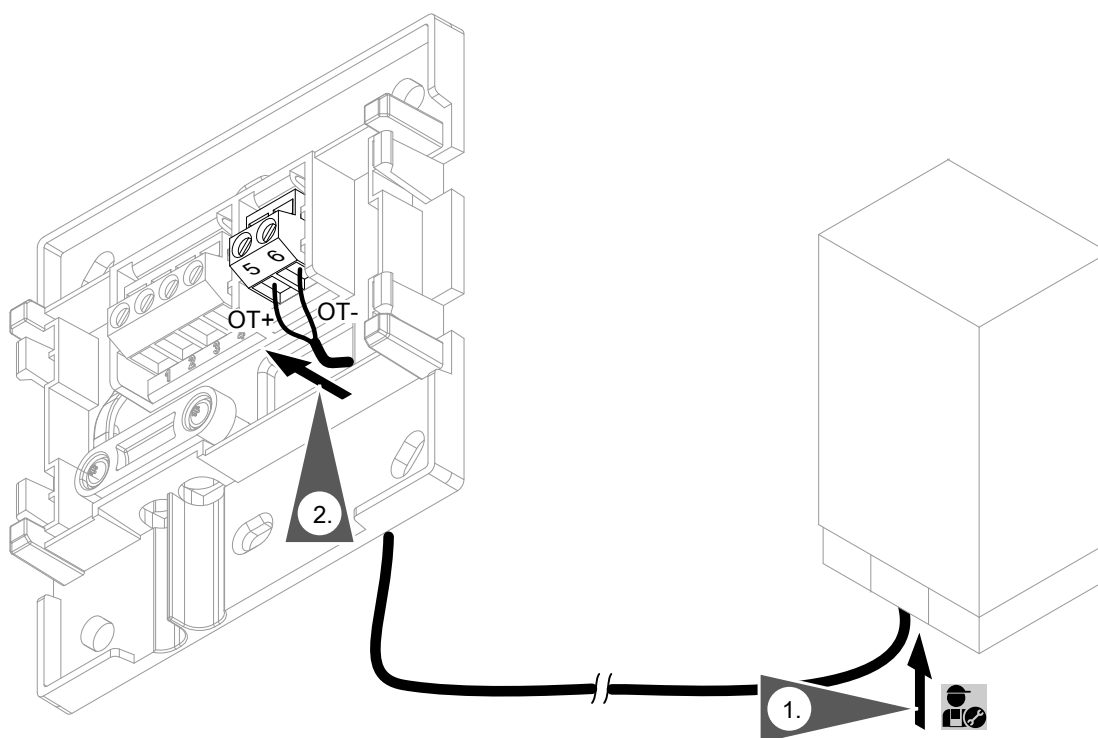


Csatlakoztatás a hőtermelőhöz
A hőtermelő üzemeltetési utasítása

Vitoconnect, OT2 típus csatlakoztatása**Vitoconnect, OT2 típus csatlakoztatása a hőtermelőre**

1.  Open Therm összekötő vezeték csatlakoztatása a hőtermelőn.

 A hőtermelő szerelési és szervizre vonatkozó utasítása

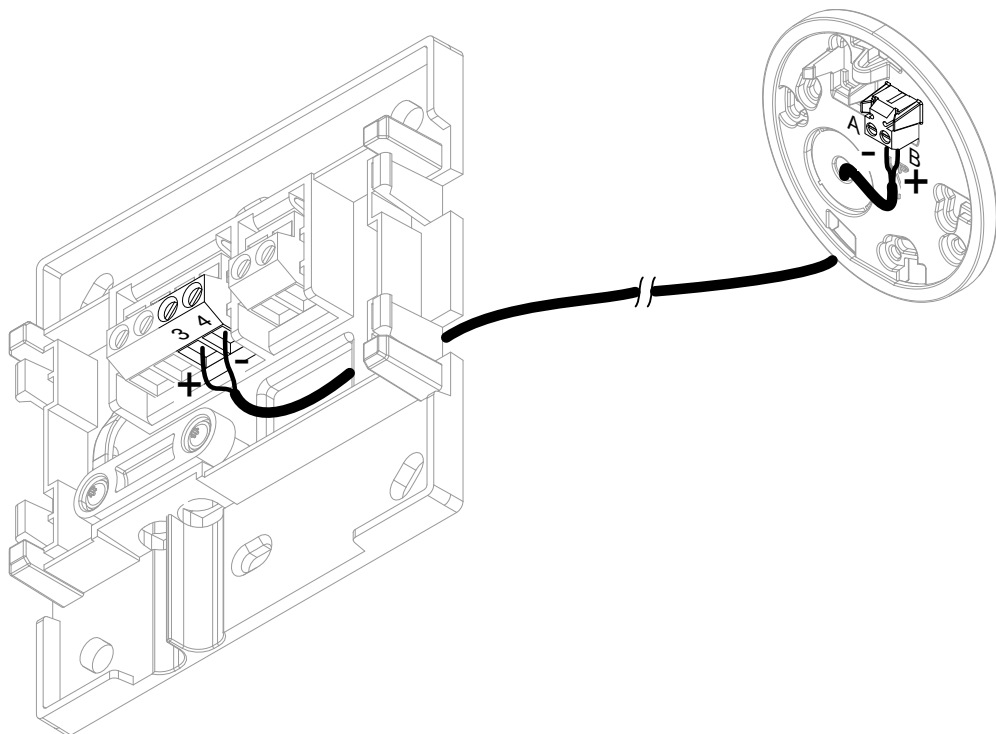


7. ábra

A szerelés menete

Vitoconnect, OT2 típus csatlakoztatása (folytatás)

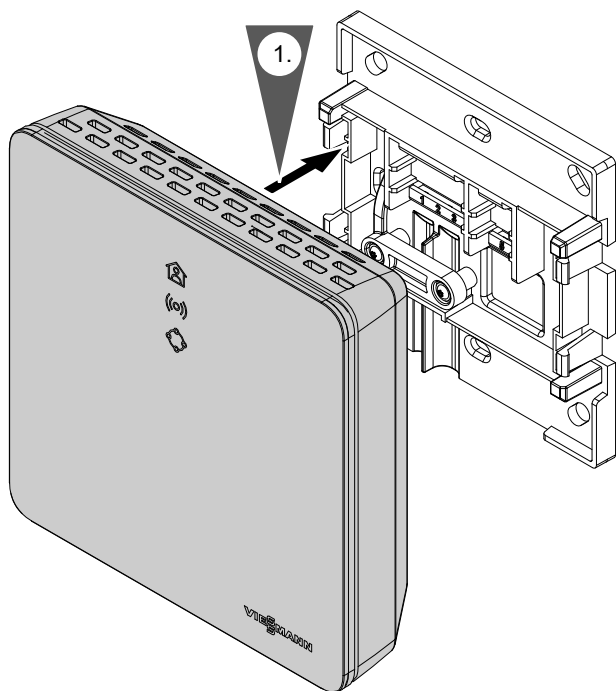
Vitoconnect, OT2 típus csatlakoztatása a hőtermelőre



8. ábra

Készülék zárása és behelyezése a fali tartóba

A Vitoconnect

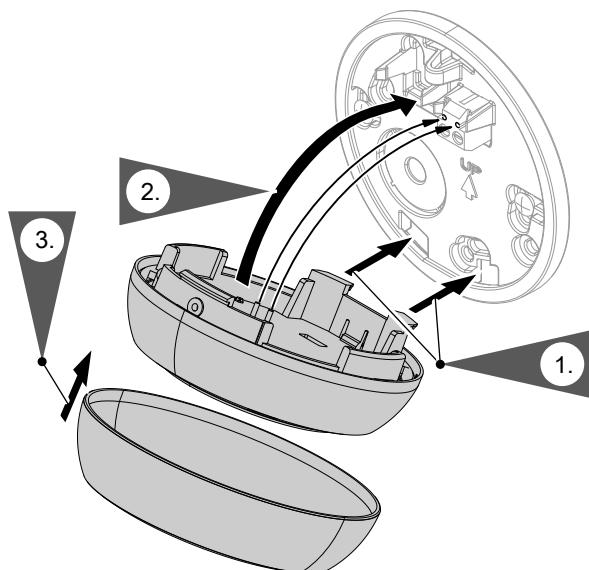


9. ábra

Készülék zárása és behelyezése a fali tartóba (folytatás)

Vitotrol 100, OT1 típus

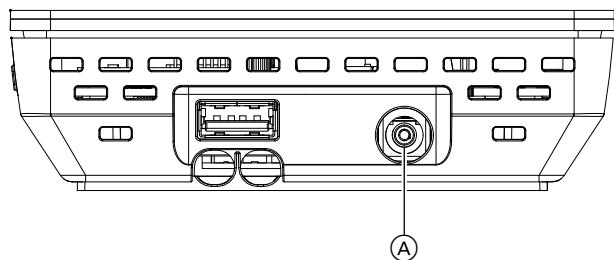
Csak Vitoconnect OT2 típusal



10. ábra

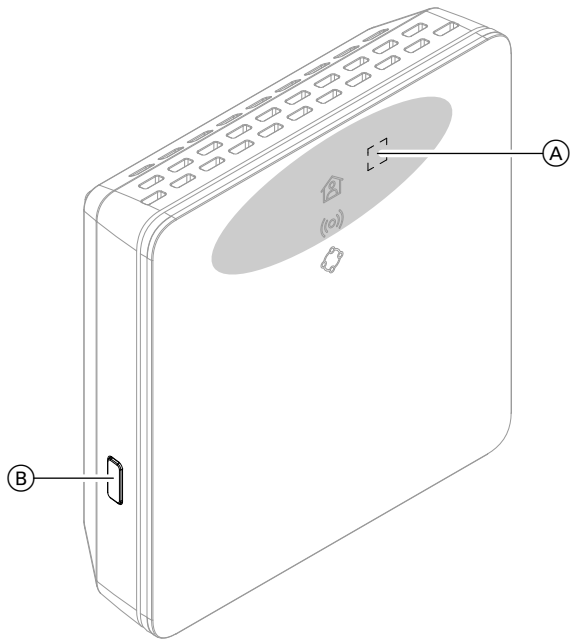
Vitoconnect hálózati csatlakozója

A telepített földelt konnektor a dugaszolható tápegységhez a készülék közelében, hozzáférhető kell, hogy legyen. Dugaszoló aljzat helyszíni biztosítása: Max. 16 A-es (US, CA: Max. 20 A).



11. ábra

1. Dugja a dugaszolható tápegységének csatlakozóját a Vitoconnect csatlakozójába (A).
2. Dugja be a Vitoconnect dugaszolható tápegységét a csatlakozóaljzatba.



12. ábra

- Ⓐ Kezelő nyomógomb
- Ⓑ Visszaállítás nyomógomb
- 🏠 A LED-kijelző kijelzi az aktuális üzemállapotot.
- 📶 A LED-kijelző kijelzi a WLAN-szerver és a Viessmann szerverrel folytatott kommunikáció állapotát.
- ⬠ A LED-kijelző kijelzi a rendszerfunkciókat és a hőtermelővel való kommunikációt (karbantartási üzemmód, újraindítás, frissítés, hiba).

■ = A kezelőgomb működtetési tartománya Ⓐ

Kijelző- és kezelőelemek (folytatás)

A kijelzések jelentése

LED-kijelző (🏠) – Üzemállapot	
Fehéren világít.	A Vitoconnect 100 és a Viessmann szerver közötti kapcsolat sikeresen felépült fűtés időprogram szerint
LED-kijelző (📶) – Kommunikáció a WLAN-nal és a Viessmann szerverrel	
Zölden világít.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ A Vitoconnect elindul. Vagy ▪ Az Access-Point-üzemmód aktív.
Sárgán pulzál.	Kapcsolat felépítése a Vitoconnect a WLAN-router között sikertelen: Lásd a 22. oldalon.
Sárgán világít.	Nincs kapcsolat az internettel, lásd a 22. oldalt.
Pirosan világít.	Kapcsolat felépítése a Vitoconnect a Viessmann szerver között sikertelen: Lásd a 22. oldalon.
LED (🔌) – Rendszerfunkciók és kommunikáció a hőtermelővel	
Zölden villog.	Kapcsolat felépítése Vitoconnect és további készülékek között
Zölden világít.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ A Vitoconnect elindul. Vagy ▪ A új szoftverfrissítés telepítése folyamatban. <p>! Figyelem Ne mozgassa a Vitoconnectet. A Vitoconnect szoftver telepítése során ne válassza le a villamos hálózatról.</p>
Sárgán villog.	Kommunikációs hiba a Vitotrol 100, OT1 típussal: Lásd a 22. oldalt.
Sárgán és gyorsan villog.	Nincs kapcsolat a hőtermelővel, további információt lásd a 22. oldalon.
Vörösen pulzál.	Karbantartási üzemmód (nincs adatátvitel a Viessmann szerverhez): lásd a 23. oldalon
Pirosan villog.	A Vitoconnect készen áll az alapbeállításra történő visszaállításra: Lásd a 22. oldalt.
Pirosan világít.	Hiba a hőtermelő szabályozójánál: lásd a 22. oldalon.
(🔴) LED-kijelző és (🔌) – szoftver vagy hardver hiba	
Pirosan és gyorsan villognak.	Szoftver vagy hardver hiba: Lásd a 22. oldalon.

Fontos tudnivaló!

Lassú pulzálás: A LED-kijelző 4 másodpercenként egyszer világosan és sötétebben világít.

Pulzálás: A LED-kijelző másodpercenként egyszer világosan és sötétebben világít.

Villog: A LED-kijelző másodpercenként egyszer világít.


Gyors villogás: A LED-kijelző 2 másodpercenként egyszer világít.

Hálózati beállítások ellenőrzése

Ellenőriztesse és szükség esetén módosítsa a WLAN router következő beállításait egy számítógépes szakemberrel:

- A dinamikus IP-címzést be kell állítani.
- A 80. port, a 123. port, a 443. port és a 8883. port legyen engedélyezve a kimenő kapcsolatok számára.

A felhasználó regisztrálása és a fűtési rendszer beállítása

1. Töltse le a ViCare alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play Store-ból, és telepítse.
2. Indítsa el a ViCare alkalmazást, és kattintson a „**Fiók létrehozása**” opcióra.
3. Kövesse a ViCare alkalmazás utasításait.
4. Szkenelje be a QR-kódot.
Vagy
Írja be az „**S/N**” és „**ID**” adatokat.
5. Állítsa be a Vitoconnect WLAN-hálózatát: Lásd a következő fejezetet.
6. Csatlakoztassa a Vitoconnectet otthoni hálózatára. A Vitoconnect és a ViCare alkalmazás akkor van beállítva, ha a  LED fehéren világít: Lásd a „Kijelző és kezelőelemek” fejezetet.

Fontos tudnivaló!

QR-kód, „**S/N**” és „**ID**”: Lásd a mellékelt Vitoconnect matricát.

Android operációs rendszer: WLAN beállítása

Automatikus csatlakozás a „**VITOCONNECT-<xxxx>**” WLAN-hez

iOS operációs rendszer: WLAN beállítása

1. Jelenítse meg okostelefonja WLAN-beállításait.
2. Csatlakoztassa okostelefonját a „**VITOCONNECT-<xxxx>**” WLAN-hez.
A rendszer jelszót kér.
3. Illessze be a WPA2 jelszót a vágólapról.

Fontos tudnivaló!

A WPA2 jelszó automatikusan megtalálható a vágólapon.

Access-Point üzemmód hibája

Az Access-Point üzemmódban lekérdezhet nyílt forrás-kódú licenceket, és végrehajthatja a WLAN router beállításait.

Aktiválja az Access-Point üzemmódot, pl. a WLAN router cseréje után.

Access-Point üzemmód aktiválása

Tartsa nyomva a kezelógombot **(A)** 5 másodpercnél hosszabb ideig, azonban 30 másodpercnél nem hosszabban: Lásd a „Kijelző és kezelőelemek” fejezetet.

A LED-kijelző **(o)** zölden világít:

Az Access-Point üzemmód aktív.

Access-Point üzemmód inaktiválása

1. Az Access-Point üzemmód 5 perc elteltével automatikusan inaktiválódik.
Vagy
2. Ismét nyomja meg a **(A)** kezelógombot 5 másodpercnél hosszabb ideig, azonban 30 másodpercnél nem hosszabban: Lásd a „Kijelző és kezelőelemek” fejezetet.
A **(o)** LED már nem világít.
Az Access-Point üzemmód inaktív.

Fontos tudnivaló!




Az első üzembe helyezés során az Access-Point üzemmód automatikusan aktiválódik, amint bedugja a dugaszolható hálózati tápegységet. Az Access-Point üzemmód addig marad aktív, amíg a Vitoconnect üzembe helyezése le nem zárul. Az Access-Point üzemmód manuális inaktiválása nem szükséges.

Mi a teendő?

Üzemzavar-elhárítási intézkedések

A Vitoconnect üzemzavarait különböző LED-kijelzések jelzik (lásd a. 18 oldalon).

Üzemzavarok LED-kijelzéssel

	Az üzemzavar típusa és a kapcsolódó intézkedések
LED (o)	
Sárgán pulzál.	Kapcsolat felépítése a Vitoconnect a WLAN-router között sikertelen <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a hálózati beállítást a WLAN üzembe helyezés során. Indítsa újra a Vitoconnectet: Lásd a 23. oldalon.
Sárgán világít. Vagy Pirosan világít.	Nem csatlakozik az internetre vagy Nincs kapcsolat a Viessmann szer- verrel <ul style="list-style-type: none"> Nincs WLAN-összeköttetés <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a hálózati beállítást a WLAN üzembe helyezés során. Ellenőrizze a hálózati beállítást a WLAN üzembe helyezés során. A WLAN jelerősség túl gyenge <ul style="list-style-type: none"> Módosítsa a Vitoconnect beszerelési helyét : Lásd a 10. oldalon. Van WLAN kapcsolat, de nincs internetkapcsolat <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze az internetkapcsolatot más eszközzel, pl. beállításhoz. Ha más eszközzel sem működik az internet-összeköttetés, akkor ellenőriz- tesse a hálózati beállításokat egy számítástechnikai szakemberrel. Indítsa újra a Vitoconnectet: Lásd a 23. oldalon.
Pirosan és gyorsan villog.	Szoftver vagy hardver hiba <ul style="list-style-type: none"> Indítsa újra a Vitoconnectet: lásd 23 Szükség esetén cserélje ki a Vitoconnectet.
LED 	
Sárgán villog.	Adatcserehiba a Vitotrol 100, OT1 típusal <ul style="list-style-type: none"> Open Therm és Vitotrol 100 OT1 típus összekötő vezetéke: lásd a 16. olda- lon. Indítsa újra a Vitoconnectet: Lásd a 23. oldalon.
Sárgán és gyorsan villog.	Nincs összeköttetés a hőtermelővel <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a dugós csatlakozásokat (Optolink, USB). Ellenőrizze az összekötő vezetékeket (Open Therm, Optolink). Indítsa újra a Vitoconnectet: Lásd a 23. oldalon.
Vörösen pulzál.	Karbantartási üzemmód (nincs adatátvitel a Viessmann szerverhez) Inaktíválja a karbantartási üzemmódot: Lásd a 23. oldalon.
Pirosan és gyorsan villog.	Szoftver vagy hardver hiba <ul style="list-style-type: none"> Indítsa újra a Vitoconnectet: Lásd a 23. oldalon. Szükség esetén cserélje ki a Vitoconnectet.
Pirosan világít.	Üzemzavar a hőtermelő szabályozóján <ul style="list-style-type: none"> Vegye figyelembe a ViCare alkalmazás üzenetét.   A hőtermelő szerelésre és szervizre vonatkozó utasítása

Üzemzavarok LED-kijelzés nélkül

Üzemzavar	Intézkedések
A Vitoconnect kijelzői ki vannak kapcsolva.	Ellenőrizze a Vitoconnect 100 hálózati csatlakozását és dugaszolható tápegységét.

Vitoconnect újraindítása

Az üzemzavar elhárítását követően a Vitoconnectet újra kell indítani.

Nyomja meg egyszerre a reset billentyűt (B) és a kezelőgombot (A) kb. 15 másodpercig: Lásd a „Kijelző és kezelőelemek” fejezetet.

- A (A) és (B) LED-kijelző zölden világít: Az indítási folyamat 2 percig is tarthat.
- A LED-kijelző (C) fehéren világít: A Vitoconnect üzemkész.

A gyári beállítás visszaállítása

Az összes módosított értéket visszaállíthatja a gyári beállításra.

1. Nyomja a reset billentyűt (B) min. 30 másodpercig: Lásd a „Kijelző és kezelőelemek” fejezetet.
A LED-kijelző (C) vörösén villog
2. Nyomja meg ismét a reset billentyűt (B) 5 másodpercen belül.
A (C) LED már nem világít.
A Vitoconnect újraindul.

Karbantartási üzemmód

Ezzel a funkcióval felfüggesztheti a fűtési rendszer üzeneteinek továbbítását a Viessmann szervernek, pl. a fűtési rendszeren végzett karbantartási munkák alatt.

Karbantartási üzemmód aktiválása

Nyomja a reset billentyűt (B) kb. 5 –15 másodpercig: Lásd a „Kijelző és kezelőelemek” fejezetet.
A LED-kijelző (C) vörösén pulzál.
A karbantartási üzemmód aktív.

Karbantartási üzemmód inaktíválása

1. A karbantartási üzemmód 8 óra elteltével automatikusan inaktíválódik.
Vagy
2. Nyomja meg ismét a reset billentyűt (B) kb. 5 – 15 másodpercig: Lásd a „Kijelző és kezelőelemek” fejezetet.
A (C) LED már nem világít.
A karbantartási üzemmód inaktív.

WLAN beállítása a router cseréjét követően

1. Aktiválja a Vitoconnect Acces-Point üzemmódját: Lásd a 21. oldalon.
2. Jelenítse meg okostelefonja WLAN-beállításait.
3. Csatlakoztassa okostelefonját a „VITOCONNECT-<xxxx>” WLAN-hez.
4. Adja meg a jelszót.
Fontos tudnivaló!
A WPA2-jelszó a mellékelt matricán található.
5. Nyissa meg okostelefonja böngészőjével: **http://vitoconnect.gateway**
6. Válassza ki a kezdőoldalon a „Select Router”-t.


Mi a teendő?

WLAN beállítása a router cseréjét követően (folytatás)

7. Kövesse az internetes oldal utasításait.
8. Az Access-Point üzemmód 5 perc elteltével automatikusan inaktíválódik.
Vagy
Inaktíválja manuálisan a Vitoconnect Acces-Point üzemmódját: Lásd a 21. oldalon.

Szoftverfrissítés

Amennyiben új szoftverfrissítés áll rendelkezésre, az automatikusan letöltődik.

A LED-kijelző  a frissítés alatt zölden világít. Ez a folyamat 5 percig is tarthat. A sikeresen lezárult frissítést követően a Vitoconnect újraindul.

Karbantartás

A Vitoconnect nem igényel karbantartást.

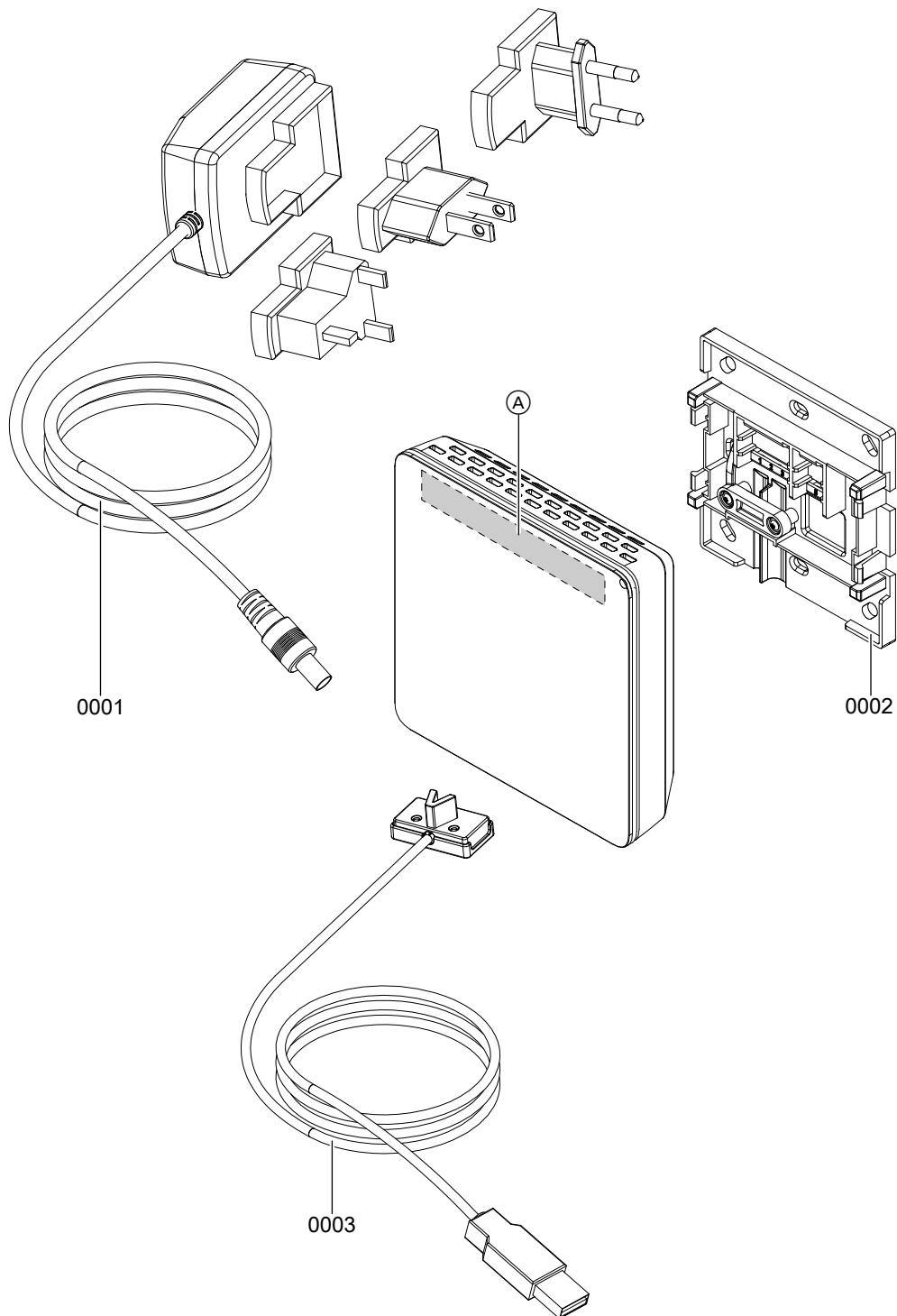
Tisztítás

A készülékfelületeket mikroszálas törölkendővel tisztíthatja meg. Ne alkalmazzon tisztítószerket.

Alkatrészek rendelése

Alkatrészek rendeléséhez a következő adatokra van szükség:

- gyártási szám (lásd a ① típustáblát)
- Az alkatrész pozíciószáma (ebből a darabjegyzékből)

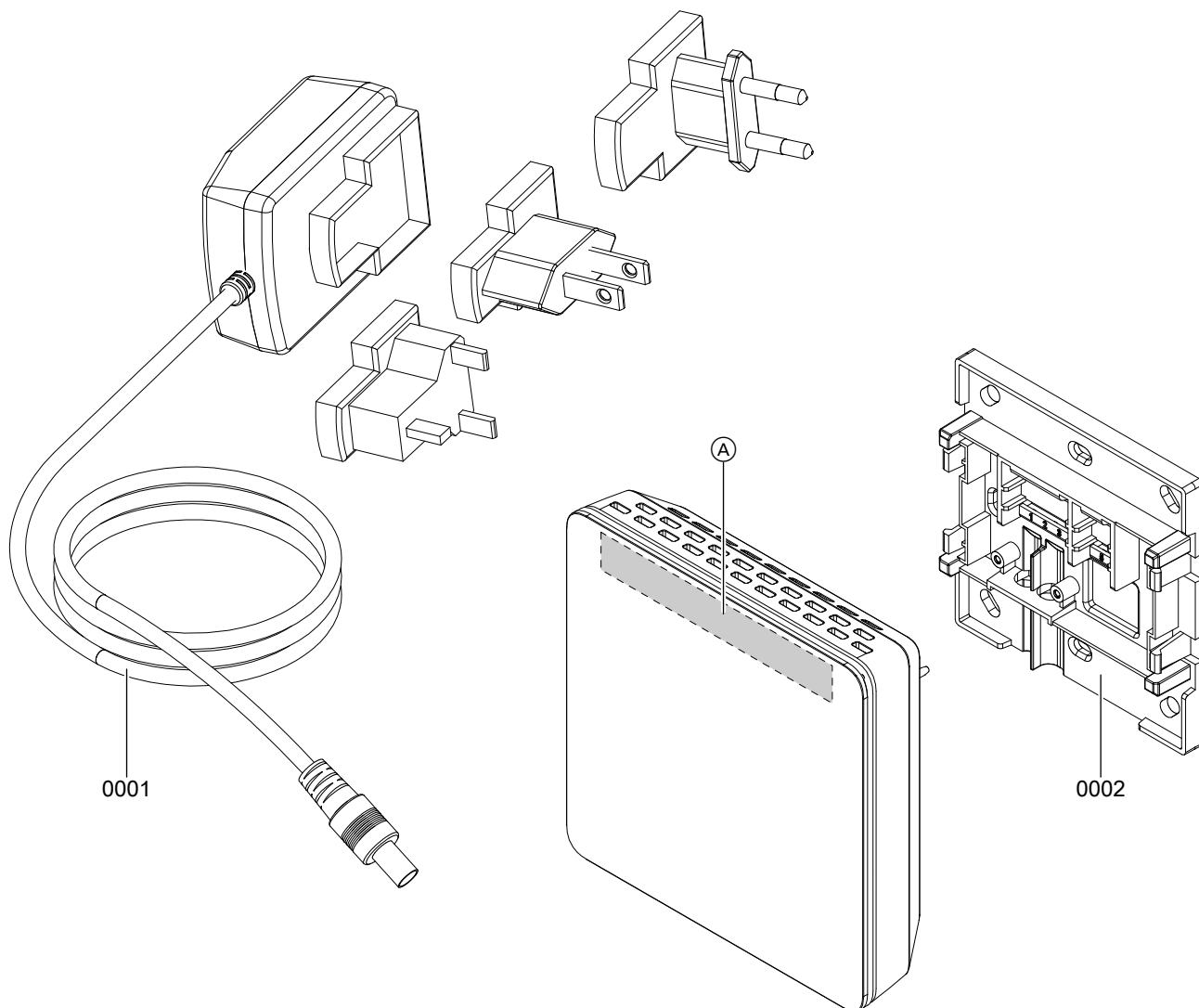


13. ábra

Ⓐ Vitoconnect típus tábla (a Vitoconnect hátoldalán)

Vitoconnect, OPTO2 típus darabjegyzéke (folytatás)

Poz.	Alkatrész
0001	Dugaszolható tápegység
0002	Fali tartó
0003	USB/Optolink csatlakozóvezeték



14. ábra

Ⓐ Vitoconnect típusábra (a Vitoconnect hátoldalán)

Vitoconnect, OT2 típus darabjegyzéke (folytatás)

Poz.	Alkatrész
0001	Dugaszolható tápegység
0002	Fali tartó

Műszaki adatok

Vitoconnect

Névleges feszültség	12 V _{DC}
Wi-Fi-frekvencia	2,4 GHz
Wi-Fi-kód	Kódolatlan vagy WPA2
Frekvenciatartomány	2400,0–2483,5 MHz
Max. adóteljesítmény	0,1 W (e.i.r.p.)
Internetprotokoll	IPv4
IP cím	DHCP
Névleges áram	0,5 A
Teljesítményfelvétel	5,5 W
Érintésvédelmi osztály	III
Védettség	IP 20 D az MSZ EN 60529 szerint
Megengedett környezeti hőmérséklet	
▪ Üzem	5–+40 °C Alkalmazás lakó- és fűtőhelyiségekben (normál környezeti feltételek mellett)
▪ Raktározás és szállítás	-20–+60 °C

Dugaszolható tápegység

Névleges feszültség	100–240 V~
Névleges frekvencia	50/60 Hz
Kimenő feszültség	12 V _{DC}
Kimenő áram	1 A
Érintésvédelmi osztály	II
Megengedett környezeti hőmérséklet	
▪ Üzem	5–+40 °C Alkalmazás lakó- és fűtőhelyiségekben (normál környezeti feltételek mellett)
▪ Raktározás és szállítás	-20–+60 °C

Vitotrol 100 OT1 típus

Áramellátás	Open Therm összekötő vezetéken keresztül
Védettség	IP 20
Megengedett környezeti hőmérséklet	
▪ Üzem	0 és +40 °C között relatív páratartalom 10–90 % Alkalmazás lakó- és fűtőhelyiségekben (normál környezeti feltételek mellett)
▪ Raktározás és szállítás	-20–+55 °C

Ártalmatlanítási tudnivalók

A csomagolóanyag ártalmatlanítása

A Viessmann termékek csomagolásának ártalmatlanítását a fűtési szakcég vállalja magára.

DE: A csomagolási hulladékokat a jogszabályi előírásoknak megfelelően, tanúsított hulladékkezelő szakcégek hasznosítják újra.

AT: A csomagolási hulladékokat a jogszabályi előírásoknak megfelelően, tanúsított hulladékkezelő szakcégek hasznosítják újra. Használja az ARA (Altstoff Recycling Austria AG, eng.sz. 5766) törvényes ártalmatlanítási rendszert.

A fűtési rendszer végleges üzemen kívül helyezése és ártalmatlanítása

A Viessmann termékei újrafelhasználhatóak. A fűtési rendszer komponensei és üzemanyagai nem kerülhetnek a háztartási hulladékba.

Kérjük, régi berendezése szakszerű ártalmatlanítása érdekében lépjen kapcsolatba a fűtési szakcéggel.

DE: Üzemanyagok (pl. hőhordozó közegek) a kommunális gyűjtőszigetre vihetők.

AT: Üzemanyagok (pl. hőhordozó közegek) a kommunális gyűjtőszigetre vihetők.

RoHS
compliant
2002 / 95 / EC

Címszójegyzék

1		F	
123. port.....	20	Fagyvédelem.....	6
123-as port.....	10	Fali tartós szerelése	
		– Vitoconnect.....	13
4		Fali tartó szerelése	
443. port.....	20	– Vitoconnect.....	13
443-as port.....	10	– Vitotrol 100, OT1 típus.....	14
		Felállítás.....	12
8		Felhasználói fiók.....	10
80. port.....	20	Felhasználó regisztrációja.....	20
80-as port.....	10	Felhasználó regisztrálása.....	12
8883. port.....	20	Frissítés.....	25
8883-as port.....	10	Fűtési rendszer beállítása.....	12, 20
A		G	
Access-Point üzemmód		Garancia.....	6
– aktiválás.....	21	Gyári beállítás.....	23
– inaktiválás.....	21	Gyári beállítás visszaállítása.....	23
Adatkapcsolatok		Gyártási szám	
– Vitoconnect, OPTO2 típusal.....	8	– Vitoconnect, OPTO2 típus.....	28
– Vitoconnect, OT2 típusal.....	9	– Vitoconnect, OT2 típus.....	30
Alkalmazás.....	9		
Alkatrészek		H	
– Vitoconnect, OPTO2 típus.....	28	Hálózat.....	9
– Vitoconnect, OT2 típus.....	30	Hálózati beállítások.....	20
A szerelés helye		Hálózati csatlakozó	
– Vitotrol 100, OT1 típus.....	11	– Vitoconnect, OPTO2 típus.....	17
		– Vitoconnect, OT2 típus.....	17
Á		Hálózatüzemeltető.....	6
Általános Értékesítési Feltételek.....	6		
		I	
B		Internet-hozzáférés.....	6
behelyezése a fali tartóba		IP-cím.....	20
– Vitoconnect.....	16	IP-címzés.....	10
Behelyezés fali tartóba			
– Vitotrol 100.....	17	J	
Biztonsági paraméter.....	10	Jelszó.....	23
D		K	
Darabjegyzék		Kapcsolat létrehozása	
– Vitoconnect, OPTO2 típus.....	28	– WLAN Android operációs rendszer.....	20
– Vitoconnect, OT2 típus.....	30	– WLAN iOS operációs rendszer.....	20
DHCP.....	10	Karbantartás.....	25
Dinamikus IP-címzés.....	10	Karbantartási üzemmód	
DSL router.....	20	– aktiválás.....	23
		– inaktiválás.....	23
E		Kezelés.....	9
Elektromos csatlakozás		Kezelőelemek.....	18
– Vitoconnect, OPTO2 típus a hőtermelőhöz.....	14	Kezelőkészülék	
– Vitoconnect, OT2 típus a hőtermelőn.....	15	– a ViCare alkalmazáshoz.....	10
– Vitoconnect, OT2 típus a hőtermelőn.....	16	Kijelzőelemek.....	18
Előfeltételek.....	6	Környezeti hőmérséklet	
E-Mail.....	6	– Vitoconnect.....	10
		– Vitotrol 100, OT1 típus.....	11
É			
Értékesítési Feltételek.....	6		

M		További információk.....	8
Működési zavar.....	22	Tudnivalók a termékről.....	8
Műszaki adatok		Ú	
– dugaszolható tápegység.....	32	Újraindítás Vitoconnect.....	23
– Vitoconnect.....	32	U	
– Vitotrol 100, OT1 típus.....	32	Üzembe helyezés.....	18, 20
O		Üzembiztonság.....	6
Operációs rendszer.....	10	Üzemzavar-elhárítás.....	22
R		Üzemzavar-elhárítási intézkedések.....	22
Rendeltetésszerű használat.....	8	Üzemzavarjelzés.....	22
Rend-sz.		V	
– Vitoconnect, OPTO2 típus.....	28	Végponti készülékek	
– Vitoconnect, OT2 típus.....	30	– operációs rendszer.....	10
Rendszer beállítása.....	12, 20	ViCare alkalmazás.....	9
Rendszerkövetelmények		Visszaállítás.....	23
– IP-hálózat.....	10	Vitoguide.....	9
Router cseréje.....	23	Vitotrol 100, OT1 típus zárása.....	17
S		W	
Szakember megjelölése.....	7	WLAN beállítása	
Szerelés helye		– Android operációs rendszer első üzembe helye- zése.....	20
– Vitoconnect.....	10	– iOS operációs rendszer első üzembe helyezés.....	20
Szoftverfrissítés.....	25	– WLAN-router cseréje után.....	23
T		WLAN-összeköttetések hatótávolsága.....	11
Támogatott szabályozók.....	10	WLAN-Router.....	10
Távellenőrzés.....	9	WPA2-jelszó.....	23
Távműködtetés.....	9		
Tisztítás.....	25		



Viessmann Fűtéstechnika Kft.
2045 Törökbálint
Süssen u. 3.
Telefon: 06-23 / 334-334
Telefax: 06-23 / 334-339
www.viessmann.hu